

1. TAVOITTEET

Valmispakkaukset on täytettävä siten, että valmiit pakkaukset ovat seuraavien vaatimusten mukaisia:

- 1.1 Sisällön todellinen määrä ei saa olla keskimäärin pienempi kuin nimellismäärä.
- 1.2 Tuotantoerässä niiden alipakattujen valmispakkausten osuus, joissa sisällön määrän alitus on suurempi kuin kohdassa 2.4 sallittu alitus, on oltava riittävän pieni täyttämään liitteessä 2 tarkoitettujen testien vaatimukset.
- 1.3 Valmispakkauksissa, joissa alitus on suurempi kuin kaksi kertaa 2.4 kohdan taulukossa sallittu alitus, ei saa olla 3.3 kohdassa tarkoitettua e-merkintää.

2. MÄÄRITELMÄT JA PERUSVAATIMUKSET

2.1 Nimellismäärä

Valmispakkauksen sisällön nimellismäärällä (nimellispainolla tai nimellistilavuudella) tarkoitetaan sitä painoa tai tilavuutta, joka on merkitty valmispakkaukseen eli sitä tuotemäärä, jonka valmispakkauksen katsotaan sisältävän.

2.2 Todellinen määrä

Valmispakkauksen sisällön todellisella määrällä tarkoitetaan valmispakkauksen todella sisältämän tuotteen määrää (painoa tai tilavuutta). Tilavuusyksiköissä ilmoitettuja tuotteita tarkastettaessa sisällön todellinen tilavuus mitataan 20 °C lämpötilassa tai muutetaan vastaamaan 20 °C lämpötilaa riippumatta siitä, missä lämpötilassa pakkaaminen tai tarkastaminen suoritetaan. Tätä sääntöä ei kuitenkaan sovelleta pakastettuihin tai jäädytettyihin valmisteisiin, joiden määrä ilmaistaan tilavuusyksiköissä.

2.3 Alitus

Valmispakkausten sisällön alituksella tarkoitetaan sitä määrää, minkä verran sisällön todellinen määrä on pienempi kuin nimellismäärä.

2.4 Sallittu alitus

Sallittu alitus määräytyy seuraavan taulukon mukaisesti:

Sisällön nimellismäärä Q_n	Sallittu alitus		
	millilitroina tai grammoina	% Q_n :stä	g tai ml
5 - 50		9	-
50 - 100		-	4,5
100 - 200		4,5	-
200 - 300		-	9
300 - 500		3	-
500 - 1 000		-	15
1000 - 10 000		1,5	-

Taulukkoa käytettäessä prosentteina esitetyt sallitut alitukset muutetaan paino- ja tilavuusyksiköin ilmaistuksi arvoiksi ja pyöristetään ylöspäin lähimpään gramman tai millilitran kymmenesosaan.

3. MERKINNÄT JA MERKIT

Kaikissa valmispakkauksissa on oltava seuraavat tavanomaisissa olosuhteissa pysyvät sekä pakkausten esillä ollessa helposti luettavat ja näkyvät merkinnät:

3.1 Sisällön nimellismäärä (nimellispaino tai nimellistilavuus) ilmaistuna kilogrammoina, grammoina, litroina, senttilitroina tai millilitroina ja merkittynä numeroilla, jotka ovat vähintään

- 6 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on enemmän kuin 1000 g tai 100 cl,
- 4 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on 1000 g tai 100 cl taikka vähemmän, mutta enemmän kuin 200g tai 20 cl,
- 3 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on 200 g tai 20 cl taikka vähemmän, mutta enemmän 50 g tai 5 cl;
- 2 mm korkeita, jos sisällön nimellismäärä on 50 g tai 5 cl taikka vähemmän,

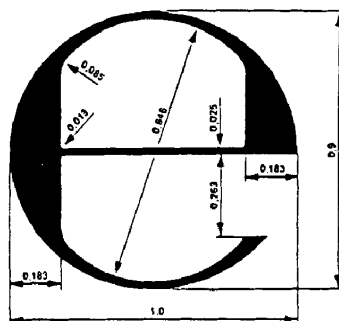
sekä käytetyn mittayksikön tunnus ja tarvittaessa yksikön nimi.

Englanninmittayksiköillä tehtyjen merkintöjen kirjaimet ja numerot eivät saa olla suurempia kuin vastaavat SI-yksiköillä tehdyt merkinnät.

3.2 Merkki tai merkintä, josta toimivaltaiset tarkastuslaitokset voivat tunnistaa pakkaajan tai henkilön, joka vastaa pakkaamisesta, taikka Euroopan unionin alueelle sijoittautuneen maahantuojan.

3.3 Pieni "e", joka on vähintään 3 mm korkea, sijoitettuna samaan näkökenttään kuin sisällön nimellismäärän merkintä, varmentaa, että valmispakkaus on säännösten mukainen.

Kirjaimen "e" on oltava seuraavan kuvan mukainen:



4. PAKKAAJAN TAI MAAHANTUOJAN VASTUU

Valmispakkauksen sisällön määrän (tai pakatun määrän) eli todellisen sisällön mittaaminen ja tarkastus on pakkaajan taikka maahantuojan vastuulla. Mittaus tai tarkastus tulee toimittaa laillisilla mittaamisvälineillä, jotka soveltuvat kyseessä olevien tarpeellisten toimenpiteiden suorittamiseen.

Tarkastus voidaan tehdä ottamalla näytteitä.

Jos sisällön todellista määrää ei mitata, pakkaajan suorittama tarkastus on tehtävä niin, että sisällön määrä varmistetaan luotettavasti.

Nämä vaatimukset täyttääkseen pakkaajan tulee suorittaa tuotantotarkastuksia tarkastuslaitoksen hyväksymien menettelyiden mukaisesti ja säilytettävä asiakirjat, jotka sisältävät kyseessä olevien tarkastusten tulokset sen varmistamiseksi, että tarkastukset sekä niiden aiheuttamat korjaukset ja viritykset on oikein ja tarkasti suoritettu.

Kun tuotteet tulevat Euroopan unionin ulkopuolelta, maahantuoja voi tuotteen mittaamisen tai tarkastamisen sijaan osoittaa, että hänellä on hallussaan riittävät takeet vastuun ottamiseksi valmispakkausten vaatimustenmukaisuudesta.

Kun tuotteen määrä ilmaistaan tilavuusyksikköinä, eräs mitta- ja tarkistusvaatimukset täyttävä menetelmä valmispakkauksia täytettäessä on käyttää mitta-astioiksi hyväksytyjä 3-merkillä (käännetty epsilon) varustettuja pulloja, jotka on täytetty niitä koskevien säännösten mukaisesti.

5. TARKASTUKSET, JOITA TARKASTUSLAITOS SUORITTAAN PAKKAAJAN, MAAHANTUOJAN TAI TÄMÄN EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOON PYSYVÄSTI SIIJOITTAUTUNEEN EDUSTAJAN TILOISSA

Tarkastuslaitos suorittaa tarkastuksia varmistuakseen siitä, että valmispakkaukset ovat säännösten mukaisia, ottamalla näytteitä pakkajaan tiloissa taikka, jos tämä ei ole mahdollista, maahantuojan tai tämän Euroopan unionin alueelle sijoittautuneen edustajan tiloissa.

Tilastollinen näytetarkastus on suoritettava laadun hyväksymistarkastukseen hyväksytyjen menetelmien mukaisesti. Näytetarkastuksen luotettavuuden on vastattava liitteessä 2 tarkemmin määritellyn tarkastusmenetelmän luotettavuutta.

Minimisisältöä koskevien ehtojen osalta näytteenottosuunnitelman katsotaan vastaavan liitteessä 2 suositeltua näytteenottosuunnitelmaa, jos käytetyn suunnitelman (erän hyväksymistodennäköisyys = 0,10) ominaiskäyrän 0,10 ordinaattakohtaa vastaava abskissa poikkeaa vähemmän kuin 15 % liitteessä 2 suositellun näytteenottosuunnitelman ominaiskäyrän vastaavan kohdan abskissasta.

Keskihajontaan perustuvien keskiarvon hyväksymiskriteerien osalta jäsenvaltion käyttämän näytteenottosuunnitelman katsotaan vastaavan liitteessä 2 suositeltua näytteenottosuunnitelmaa, jos ottaen huomioon, että näissä kahdessa suunnitelmassa käytettyjen ominaiskäyrien abskissa-akselina on

$$\frac{Q_n - m}{s} \cdot 2,$$

käytetyn suunnitelman (erän hyväksyttävyyden todennäköisyys = 0,10) ominaiskäyrän 0,10 ordinaattakohtaa vastaava abskissa poikkeaa vähemmän kuin 0,05 liitteessä 2 suositellun näytteenottosuunnitelman käyrän vastaavan kohdan abskissasta.

²⁾ m = erän todellinen keskiarvo

Tässä liitteessä esitetään ne valmispakkausten tilastolliseen tarkastukseen soveltuvat menettelyt, jotka täyttävät liitteen 1 kohdan 5 vaatimukset.

1. VALMISPAKKAUSTEN TODELLISEN SISÄLLÖN MITTAAMISTA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Valmispakkausten sisällön todellinen määrä voidaan mitata suoraan vaaioilla tai tilavuusmittauslaitteilla taikka nesteiden kyseessä ollessa, epäsuorasti punnitsemalla ennalta pakattu tuote ja mittaamalla sen tiheys.

Riippumatta käytetystä menetelmästä virhe, joka tehdään valmispakkausten todellista sisältöä mitattaessa, ei saa ylittää viidettä osaa sallitusta alituksesta, joka on annettu valmispakkauksen nimellismäärälle.

2. VALMISPAKKAUSERIEN TARKASTUSVAATIMUKSET

Valmispakkauserän tarkastukseen kuuluu kaksi erillistä näytetarkastusta.

- toisessa tarkastuksessa selvitetään näytteen yksittäisten valmispakkausten sisällön määrän vaatimustenmukaisuus; ja
- toisessa tarkastuksessa selvitetään näytteen sisältämien valmispakkausten keskimääräisen sisällön vaatimustenmukaisuus.

Valmispakkauserä on hyväksyttävä, jos molempien tarkastusten tulokset täyttävät hyväksymiskriteerit.

Kutakin tarkastusta varten on kaksi näytteenottosuunnitelmaa:

- toinen rikkomattomalle testaukselle, johon ei kuulu pakkauksen aukaisemista,
- toinen rikkovalle testaukselle, johon kuuluu pakkauksen aukaiseminen taikka rikkominen.

Taloudellisista ja käytännön syistä johtuen jälkimmäisen testin käyttö on rajoitettava mahdollisimman vähiin; testi on vähemmän tehokas kuin rikkomaton testi.

Rikkovaa testiä on sen vuoksi käytettävä vain silloin, kun rikkomaton testi on mahdoton. Yleisenä sääntönä voidaan pitää, että rikkovaa testiä ei tule soveltaa eriin, joissa on vähemmän kuin 100 yksikköä.

2.1 Valmispakkauserät

2.1.1 Erän muodostavat kaikki tarkastettavat valmispakkaukset, joiden sisällön nimellismäärä on sama, jotka ovat saman tyyppisiä ja samalta tuotantolinjalta ja jotka on pakattu samassa paikassa. Erän koko rajoitetaan jäljempänä esitettyihin määriin.

2.1.2 Kun valmispakkaukset tarkastetaan pakkauslinjan lopussa, jokaisen erän lukumäärän on oltava sama kuin pakkauslinjan tunnin tuotto ilman eräkokoan liittyviä rajoituksia.

Muissa tapauksissa eräkoko rajoitetaan 10000 valmispakkaukseen.

2.1.3 Jos rikkomattomalla testillä tarkastetaan eriä, joissa valmispakkauksia on vähemmän kuin 100, tarkastetaan kaikki pakkaukset.

2.1.4 Ennen kuin 2.2 ja 2.3 kohdassa tarkoitetut testit suoritetaan, riittävä määrä valmispakkauksia erotetaan satunnaisesti erästä siten, että suuremman näytemäärän vaatima testi voidaan suorittaa.

Toista tarkistusta varten tarvittava näyte on poimittava satunnaisperiaatetta noudattaen ensimmäisestä näytteestä ja merkittävä.

Merkitseminen on tehtävä ennen kuin mittaukset aloitetaan.

2.2 Valmispakkauksen todellisen sisällön määrän tarkastus

Hyväksyttävä minimisisältö lasketaan vähentämällä kyseessä olevan sisällön sallittu alitus valmispakkauksen nimellismäärästä.

Erään sisältyvät valmispakkaukset, joiden todellinen sisältö on pienempi kuin minimisisältö, on katsottava virheellisiksi.

2.2.1 Pakkauksia rikkomaton testaus

Rikkomaton testaus suoritetaan kaksoisnäytteenottosuunnitelman mukaisesti, kuten jäljempänä olevassa taulukossa on esitetty:

Ensiksi tarkastettujen valmispakkausten lukumäärän on oltava sama kuin ohjelmassa esitetty ensimmäisen näytteen lukumäärä:

- jos virheellisiksi havaittujen yksiköiden lukumäärä ensimmäisessä näytteessä on pienempi tai yhtäsuuri kuin ensimmäinen hyväksymiskriteeri, erä pidetään hyväksyttävänä tässä tarkastuksessa;
- jos ensimmäisessä näytteessä havaittujen virheellisten yksiköiden lukumäärä on yhtäsuuri tai suurempi kuin ensimmäinen hylkäyskriteeri, erä on hylättävä,
- jos ensimmäisessä näytteessä havaittujen virheellisten yksiköiden lukumäärä on ensimmäisen hyväksymiskriteerin ja ensimmäisen hylkäämiskriteerin välillä, on tarkastettava toinen näyte, jonka yksiköiden lukumäärä on esitetty taulukossa.

Ensimmäisessä ja toisessa näytteessä havaitut virheelliset yksiköt lasketaan yhteen ja

- jos virheellisten yksiköiden kokonaismäärä on pienempi tai yhtäsuuri kuin toinen hyväksymiskriteeri, erä pidetään hyväksyttävänä tässä tarkastuksessa,
- jos virheellisten yksiköiden kokonaismäärä on suurempi tai yhtäsuuri kuin toinen hylkäyskriteeri, erä on hylättävä.

Lukumäärä erässä	Näytteet		Virheellisten yksiköiden lukumäärä		
	Järjestys	Lukumäärä	Kokonaismäärä	Hyväksymiskriteerit	Hylkäämiskriteerit
100 - 500	1.	30	30	1	3
	2.	30	60	4	5
501 - 3 200	1.	50	50	2	5
	2.	50	100	6	7
3 201 tai enemmän	1.	80	80	3	7
	2.	80	160	8	9

2.2.2 Rikkova testaus

Rikkova testaus tulee toimittaa alla esitetyn kerta­näytteenottosuunnitelman mukaisesti ja sitä käytetään vain erille, joissa yksiköitä on 100 tai enemmän.

Tarkastettavien valmispakkausten lukumäärän on oltava 20.

- Jos löydettyjen virheellisten yksiköiden lukumäärä näytteessä on pienempi tai yhtäsuuri kuin hyväksymiskriteeri, valmispakkauserä pidetään hyväksyttävänä,
- Jos virheellisten yksiköiden lukumäärä näytteessä on yhtäsuuri tai suurempi kuin hylkäyskriteeri, valmispakkauserä on hylättävä.

Lukumäärä erässä	Lukumäärä näytteessä	Virheellisten yksiköiden lukumäärä	
		Hyväksymiskriteerit	Hylkäämiskriteerit
mikä lukumäärä tahansa (≥ 100)	20	1	2

2.3 Erään kuuluvien yksittäisten valmispakkausten sisällön todellisen keskimääräisen arvon tarkastaminen

2.3.1 Valmispakkauserää pidetään tämän tarkastuksen osalta hyväksyttävänä, jos n valmispakkauksen sisällön todellisen määrän x_i keskiarvo

$$\bar{x} = (\sum x_i)/n$$

näytteessä on suurempi kuin arvo:

$$Q_n - (s/\sqrt{n}) \cdot t_{(1-\alpha)}$$

missä:

- Q_n = valmispakkauksen sisällön nimellismäärä
- n = valmispakkausten lukumäärä tätä tarkastusta varten otetussa näytteessä,
- s = erään kuuluvien valmispakkausten sisältöjen todellisten määrien keskihajonnan estimaatti
- $t_{(1-\alpha)}$ = 99,5 % luotettavuustaso käytettäessä t-jakaumaa, kun vapausasteita on $n - 1$.

2.3.2 Jos x_i on todellisen sisällön mitattu arvo i -nnestä yksiköstä näytteessä, joka sisältää n yksikköä, niin

2.3.2.1 mitattujen arvojen keskiarvo näytteessä saadaan lasketuksi seuraavasti:

$$\bar{x} = (\sum x_i)/n$$

2.3.2.2 ja keskihajonnan estimaatti s seuraavasti:

- mitattujen arvojen neliöiden summa: $\sum (x_i)^2$
- mitattujen arvojen summan neliö: $(\sum x_i)^2$, sitten $(\sum x_i)^2/n$
- korjattu summa: $SC = \sum x_i^2 - (\sum x_i)^2/n$
- varianssi: $v = SC/(n-1)$

keskihajonnan estimaatti $s = \sqrt{v}$

2.3.3 Kriteerit valmispakkauserien hyväksymiselle tai hylkäämiselle

Kriteerit rikkomattomalle testille

Lukumäärä erässä	Lukumäärä näytteessä	Kriteerit	
		Hyväksyminen	Hylkääminen
≤ 500	30	$\bar{x} \geq Q_n - 0.503 s$	$\bar{x} < Q_n - 0.503 s$
> 500	50	$\bar{x} \geq Q_n - 0.379 s$	$\bar{x} < Q_n - 0.379 s$

Kriteerit rikkovalle testille

Lukumäärä erässä	Lukumäärä näytteessä	Kriteerit	
		Hyväksyminen	Hylkääminen
Mikä lukumäärä tahansa (≥ 100)	20	$\bar{x} \geq Q_n - 0.640 s$	$\bar{x} < Q_n - 0.640 s$

SISÄLLÖN NIMELLISTILAVUUKSIEN VALIKOIMAT LUETTELOIDUILLE NESTEMÄISILLE TUOTTEILLE

Nestemäiset tuotteet	Sisällön nimellistilavuus litroissa
	pysyvästi sallittu
1. a)1 Tuoreista rypäleistä valmistettu viini; tuore rypälemehu, jonka käyminen on keskeytetty lisäämällä alkoholia, sekä viini, joka on valmistettu käymättömästä rypälemehusta sekoittamalla siihen alkoholia, lukuun ottamatta viinejä, jotka sisältyvät CCT:n alanimikkeisiin 22.05 A ja B / HS-alanimikkeisiin 2204 10, 2204 21 ja 2204 29 sekä likööriviinejä (CCT:n alanimike 22.05 C:stä / HS-nimike 2204:stä); rypälemehu, joka käy tai jonka käyminen on keskeytetty muulla tavoin kuin alkoholia lisäämällä (CCT:n nimike 2204 / HS-alanimike 2204 30)	0,10 - 0,25 - 0,375 0,50 - 0,75 - 1 1,5 - 2 - 3 - 4 5 - 6 - 8 - 9 - 10 0,187 2
b) "Keltaiset" viinit joista on oikeus käyttää seuraavia alkuperämerkintöjä: "Côtes du Jura" "Arbois", "L'Etoile" ja "Château-Chalon"	0,62
c) Muut käyneet juomat, jotka eivät ole kuohuvia, esimerkiksi siideri, päärynäviini ja sima (CCT:n alanimike 22.07 B II / HS-alanimike 2206 00)	0,10 - 0,25 - 0,375 0,50 - 0,75 - 1 1,5 - 2 - 5
d) Vermutit ja muut tuoreista rypäleistä valmistetut juomat, jotka on maustettu aromaattisilla uutteilla (CCT:n nimike 22.06 / HS-nimike 2205); likööriviinit (CCT:n alanimike 22.05 C:stä / HS-nimike 2204:stä)	0,05 -> 0,10 asti 0,10 - 0,20 - 0,375 0,50 - 0,75 - 1 1,5 - 3 - 5
2. a)3 - Kuohuviinit (CCT:n alanimike 22.05 A / HS- alanimike 2204 10) - Muu kuin alanimikkeessä 2204 10 tarkoitettu viini, joka on pakattu sitein tai kiinnikkein tuetulla "samppanjakorkilla" suljettuihin pulloihin, sekä viini, joka on muulla tavoin pakattu niin, että se on vähintään yhden baarin, mutta vähemmän kuin kolmen baarin ylipaineessa, mitattuna 20°C:n lämpötilassa (CCT:n alanimike 22.05 B / HS-alanimikkeet 2204 21:stä ja 2204 29:stä)	0,125 - 0,20 - 0,375 0,75 - 1,5 - 3 4,5 - 6 - 9
b) Muut käyneet, kuohuvat juomat, esimerkiksi siideri, päärynäviini ja sima (CCT:n alanimike 22.07 B I / HS-nimike 2206 00)	0,10 - 0,20 - 0,375 0,75 - 1 - 1,5 3

¹⁾ alakohta a) ei koske tuotteita, joiden pakkausten nimellistilavuus on enintään 0,25 litraa ja jotka on tarkoitettu ammattikäyttöön

²⁾ arvo, joka koskee vain kulutusta lentokoneissa, laivoissa ja junissa ja myyntiä verottomissa myymälöissä

³⁾ alakohta ei koske tuotteita, jotka on tarkoitettu kulutukseen lentokoneissa, laivoissa tai junissa taikka myyntiin verottomissa myymälöissä

<p>3. a) Maltaista valmistettu olut (CCT:n nimike 22.03 / HS-nimike 2203 00) lukuun ottamatta hapanolutta b) Hapanolut, queueze</p>	<p>0,25 - 0,33 - 0,50 0,75 - 1 - 2 3 - 4 - 5 0,25 - 0,375 - 0,75</p>
<p>4.1 Väkevät alkoholijuomat (muut kuin CCT:n nimikkeeseen 22.08 / HS-nimikkeeseen 2207 kuuluvat); liköörit ja muut tislattut juomat; alkoholivalmisteseokset (tunnetaan nimellä "väkevöidyt uutteet") jotka on tarkoitettu juomien valmistukseen (CCT:n nimike 22.09 / HS-nimike 2208)</p>	<p>0,02 - 0,03 - 0,04 0,05 - 0,10 2 - 0,20 0,35 - 0,50 - 0,70 - 1 1,1253 - 1,5 - 2 - 2,5 3 - 4,5 - 5³⁾ - 10³⁾</p>
<p>5. Etikka ja etikkakorvikkeet (CCT:n nimike 22.10/ HS-nimike 2209 00)</p>	<p>0,25 - 0,50 - 0,75 1 - 2 - 5</p>
<p>6. Oliiviöljyt (CCT:n alanimike 15.07 A / HS-alanimikkeet 1509 10 ja 1509 90 sekä HS-nimike 1510), muut ravintoöljyt (CCT:n alanimike 15.07 DII / HS-nimikkeet 1507 ja 1508 sekä nimikkeet 1511 - 1517)</p>	<p>0,25 - 0,50 - 0,75 1 - 2 - 3 5 - 10</p>
<p>7. - Maito, tuore, tiivistämätön ja makeuttamaton (CCT:n nimike 04.01:stä / HS-nimike 0401), ei kuitenkaan jogurtti, kefiiri, viili, hera tai muu käynyt tai hapatettu maito - Maitopohjaiset juomat (CCT:n alanimike 22.02 B / HS-alanimikkeet 0403 10:stä ja 0304 90:stä)</p>	<p>0,20 - 0,25 - 0,50 0,75 - 1 - 2</p>
<p>8. a) Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi (CCT:n nimike 22.01 / HS-nimike 2201) b) Limonadi, maustettu kivennäisvesi ja maustettu hiilihapotettu vesi sekä muut alkoholittomat juomat, jotka eivät sisällä maitoa tai maitorasvoja (CCT:n alanimike 22.02 A / HS-nimike 2202), eivät kuitenkaan hedelmä- ja vihannesmehut, jotka sisältyvät CCT:n nimikkeeseen 22.07 / HS-nimikkeeseen 2209, eivätkä tiivisteet c) Juomat, jotka luokitellaan alkoholittomiksi aperitiiveiksi</p>	<p>0,125 - 0,20 - 0,25 0,33 - 0,50 - 0,75 1 - 1,5 - 2 0,125 - 0,20 - 0,25 0,33 - 0,50 - 0,75 1 - 1,5 - 2 0,10</p>
<p>9. Hedelmämeheit (myös rypälemehu) tai vihannesmehut, myös sokeria sisältävät, jotka eivät ole käyneitä eivätkä sisällä alkoholia, ja jotka sisältyvät CCT:n alanimikkeeseen 20.07 B / HS-nimike 2009, hedelmänektari [kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksessä (1312/1993) mainittu hedelmämeheja ja tiettyjä vastaavia valmisteita koskeva neuvoston direktiivi 4]</p>	<p>0,125 - 0,20 - 0,25 0,33 - 0,50 - 0,75 1 - 1,5 - 2</p>

¹⁾ alakohta ei koske tuotteita, jotka on tarkoitettu kulutukseen lentokoneissa, laivoissa tai junissa taikka myyntiin verottomissa myymälöissä

²⁾ kysymyksen ollessa alkoholijuomista, joihin on lisätty hiilihapotettua vettä tai soodaa, kaikki tilavuudet alle 0,10 litraa on sallittu pysyvästi

³⁾ arvot tarkoitettu yksinomaan kaupalliseen käyttöön

⁴⁾ EYVL N:o 311, 1.12.1975, s. 40

VALMISPAKKAUSTEN SISÄLLÖN NIMELLISMÄÄRIEN VALIKOIMA

1 PAINON MUKAAN MYYTÄVÄT ELINTARVIKKEET (grammoina)

- 1.1 **Voi** (CCT:n nimike 04.03 / HS-nimike 0405 00), **margariini, emulgoidut tai muut kuin eläinrasvat tai kasvisrasvat (kevytlevitteet)**
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500 - 5 000
- 1.2 **Tuorejuustot, lukuun ottamatta petits suisses ja samalla tavoin valmistetut juustot** (CCT:n alanimike 04.04:stä E I c / HS-alanimike 0406 10)
62.5 - 125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 5 000
- 1.3 **Ruokasuola** (CCT:n alanimike 25.01 A / HS-nimike 2501)
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 5 000
- 1.4 **Hienokiteiset sokerit, punaiset tai ruskeat sokerit, makeissokerit**
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500 - 3 000 - 4 000 - 5 000
- 1.5 **Viljavalmisteet (lukuun ottamatta pikkulasten ruokia)**
- 1.5.1 *Jauhot, rouheet ja hiutaleet* (lukuunottamatta 1.5.4 kohdassa tarkoitettuja valmisteita)
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500¹ - 5 000 - 10 000
- 1.5.2 *Makaronivalmisteet* (CCT:n alanimike 19.03 / HS-nimike 1902)
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 10 000
- 1.5.3 *Riisi* (CCT:n nimike 10.06 / HS-nimike 1006)
125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 2 500 - 5 000
- 1.5.4 *Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahdamalla tehdyt ravintovalmisteet* (esim. riisimu rot, maissihiutaleet ja vastaavat valmisteet)
(CCT:n nimike 19.05 / HS-nimike 1904)
250 - 375 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000
- 1.6 **Kuivatut kasvikset** (CCT:n nimike 0705 / HS-nimikkeet 0712 - 0713)², **kuivatut hedelmät** (CCT:n nimikkeet tai alanimikkeet 08.01:sta, 08.03 B, 08.04 B, 08.12 / HS-nimikkeet 0803:sta, 0804:stä, 0805:stä, 0806:sta, 0813:sta)
125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 5 000 - 7 500 - 10 000
- 1.7 **Jauhettu tai jauhamaton paahdettu kahvi, sikuri ja kahvinkorvikkeet**
125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 10 000
- 1.8 **Pakastetut tuotteet**
- 1.8.1 *Hedelmät ja kasvikset ja esikypsytyt perunat ranskanperunoiden valmistukseen*
150 - 300 - 450 - 600 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500
- 1.8.2 *Kalafileet ja -annokset, leivitetty tai leivittämättömät*
100 - 200 - 300 - 400 - 500 - 600 - 800 - 1 000 - 2 000
- 1.8.3 *Kalapuikot*
150 - 300 - 450 - 600 - 900 - 1 200 - 1 500 - 1 800
- 2 TILAVUUDEN MUKAAN MYYTÄVÄT ELINTARVIKKEET (määrä millilitroina)
- 2.1 **Jäätelö suuremmissa kuin 250 ml pakkauksissa** (lukuunottamatta jäätelöä, jonka tilavuus ei määräydy pakkauksen muodon mukaan)
300 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 2 500 - 3 000 - 4 000 - 5 000

¹) Ei koske kaurajauhoja ja kaurahiutaleita

²) Lukuun ottamatta perunoita ja kuivattuja kasviksia

- 3 KOIRIEN JA KISSOJEN KUIVAMUONAT¹⁾ (määrä grammoina)
200 - 300 - 400 - 500 - 600 - 800 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 3 000 - 5 000 - 7 500 - 10 000
- 4 KÄYTTÖVALMIIT MAALIT JA LAKAT
(myös liuottimia sisältävät); CCT:n alanimike 32.09 A II / HS-nimike 3208, 3209, 3210 paitsi dispergoituneet pigmentit ja liuokset) (millilitroina)
25 - 50 - 125 - 250 - 375 - 500 - 750 - 1 000 - 2 000 - 2 500 - 4 000 - 5 000 - 10 000
- 5 KIIINTEÄT TAI JAUHEMAISET LIIMAT JA LIISTERIT (määrä grammoina)
25 - 50 - 125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 500 - 5 000 - 8 000 - 1 000
- 6 PUHDISTUSVALMISTEET
(kiinteät ja jauheet grammoina, nesteet ja tahnat millilitroina) muun muassa nahan ja jalkineiden, puun ja lattianpäällysteiden, uunien ja metallien, myös autojen, puhdistukseen tarkoitettujen valmisteet, ikkunoiden ja peilien, myös autojen ikkunoiden ja peilien, puhdistukseen tarkoitettujen valmisteet (CCT:n nimike 34.05 / HS-nimike 3405); kotitalouskäyttöön tarkoitettujen tahranpoistoaineet, värit ja värit (CCT:n alanimikkeet 38.12 A ja 32.09 C / HS-alanimikkeet 3809 10 ja 3212 90:stä), kotitalouskäyttöön tarkoitettujen hyönteisten torjunta-aineet (CCT:n nimike 38.11:stä / HS-nimike 3808 10), kalkkisaostuman poistoaineet (CCT:n nimike 34.02:sta / HS-nimikkeet 3401:stä, 3402:sta), kotitalouskäyttöön tarkoitettujen raikasteet (CCT:n nimike 33.06 B / HS-alanimikkeet 3307 20, 3307 41 ja 3307 49), muuhun kuin lääkintäkäyttöön tarkoitettujen desinfioimisaineet
25 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 250 - 375 - 500 - 750 - 1 000 - 1 500 - 2 000 - 5 000 - 10 000
- 7 KOSMETIIKKAA: KAUNEUS- JA TOALETTIVALMISTEET
(CCT:n alanimikkeet 33.06 A ja B / HS-nimikkeet 3303, 3307:stä) (kiinteät ja jauheet grammoina, nesteet ja tahnat millilitroina)
- 7.1 **Valmisteet ihon ja suun hygieniaan**
parranajovoiteet, yleisvoiteet ja nestemäiset voiteet, käsivoiteet ja -lotionit, aurinkovalmisteet, suuhygieniavalmisteet (lukuunottamatta hammastahnaa)
15 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 1 000
- 7.2 **Hammastahna**
25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300
- 7.3 **Hiustenhoitovalmisteet (paitsi värit) ja kylpytuotteet**
kiinnitteet, shampoot, huuhteluaineet, hiuksia vahvistavat aineet, kiiltoa antavat valmisteet, hiusvoiteet (lukuunottamatta 7.4 kohdassa tarkoitettuja hiusvesiä), vaahtokylpyt ja muut vaahtodusvalmisteet kylpyyn ja suihkuun
25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 750 - 1 000 - 2 000
- 7.4 **Alkoholipohjaiset tuotteet**
jotka sisältävät vähemmän kuin 3 tilavuusprosenttia luontaista tai synteettistä parfyymiöljyä ja vähemmän kuin 70 tilavuusprosenttia puhdasta etyylialkoholia: aromaattiset vedet, hiusvedet, ennen ja jälkeen parranajon käytettävät lotionit
15 - 25 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 750 - 1 000
- 7.5 **Deodorantit ja henkilökohtaiseen hygieniaan tarkoitettujen valmisteet**
20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200
- 7.6 **Talkkipuuterit**
50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 250 - 500 - 1 000
- 8 PESUAINEET
- 8.1 **Kiinteät iho- ja kotitaloussaippuat** (grammoina) (CCT:n nimike 34.01:stä / HS-alanimikkeet 3401 11:stä ja 3401 19:stä)
25 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 1 000
- 8.2 **Suovat** (grammoina) (CCT:n nimike 34.01 / HS-nimike 3401 (20))
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 5 000 - 10 000

¹⁾ Valmisteet, joiden kosteuspitoisuus on alle 14 %

- 8.3 **Saippuahiutalet ja -rakeet ym.** (grammoina) (CCT:n nimike 34.01:stä / HS-alanimike 3401 20:sta
250 - 500 - 750 - 1 000 - 3 000 - 5 000 - 10 000
- 8.4 **Nestemäiset pesu-, puhdistus- ja hankausaineet ja muut apuaineet** (CCT:n nimike 34.02 / HS-nimike 3402) ja **hypokloriittivalmisteet** (lukuun ottamatta 6 kohdassa tarkoitettuja valmisteita) (millilitroina)
125 - 250 - 500 - 750 - 1 000 - 1 250¹⁾ - 1 500 - 2 000 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 6 000 - 7 000 - 10 000
- 8.5 **Hankausjauheet** (g)
250 - 500 - 750 - 1 000 - 10 000
- 8.6 **Jauhemaiset esipesu- ja liotusaineet** (g)
250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 5 000 - 10 000
- 9 LIUOTTIMET (ml),
sellaiset, joita tarkoitetaan vaarallisten kemikaalien luokitusperusteista ja merkintöjen tekemisestä annetuissa säännöksissä 2
25 - 50 - 75 - 125 - 250 - 500 - 1 000 - 1 500 - 2 500 - 5 000 - 10 000
- 10 VOITELUÖLJYT (ml)
125 - 250 - 500 - 1 000 - 2 000 - 2 500 - 3 000 - 4 000 - 5 000 - 10 000.
- 11 NEULELANGAT
(määrä grammoina), jotka sisältävät luonnonkuituja (eläin-, kasvi- tai mineraalikituituja), kemiallisia kuituja ja niiden sekoituksia.
10 - 25 - 50 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400 - 450 - 500 - 1 000

Tämä arvo on langan vedetön massa, johon sovelletaan asetuksen (515/1997) 1 §:n 1 kohdassa mainitun direktiivin 96/76/EY, muutos 97/37/EY3, mukaista tavanomaista kosteusvaihtelua.

¹⁾ Ainoastaan hypokloriiteille

²⁾ Sosiaali- ja terveysministeriön päätös (739/1993) kemikaalien luokitusperusteista ja merkintöjen tekemisestä, muutos (636/1994)

³⁾ EYVL N:o L 032, 3.2.1996, s. 38-55, muutos EYVL N:o L 169, 27.6.1997, s. 74

SÄILIÖTILAVUUKSIEN VALIKOIMA

Standardeja EN 23.1 (2. painos, toukokuu 1978) ja EN 76 (1. painos, joulukuu 1978) on noudatettava, paitsi milloin niissä määrätyt tuotteet ja kokovalikoimat poikkeavat tässä liitteessä luetteluista, jos halutaan varmistaa, ettei mikään Euroopan unionin jäsenvaltio säiliötilavuuksien perusteella kiellä valmispakkausten markkinointia..

1. SÄILYKKEET JA PUOLISÄILYKKEET METALLI- JA LASITÖLKEISSÄ: KASVISTUOTTEET (HEDELMÄT, VIHANNEKSET, TOMAATIT, PERUNAT, LUKUUNOTTAMATTA PARSAA, KEITOT, HEDELMÄ- JA VIHANNESMEHUT JA HEDELMÄNEKTARIT), JOTKA ON TARKOITETTU IHMISRAVINNOKSI

1.1 Metall- ja lasitölkit (määrä millilitroina)

106 - 156 - 212 - 228 - 314 - 370 - 425 - 446 - 580 - 720 - 850 - 1 062 - 1 700 - 2 650 - 3 100 - 4 250 - 10 200

1.1.1 Lisälista sylinterimäisille tölkeille:

53 - 125 - 250.

1.2 Erikoisvalmisteille sallittujen kokojen luettelo: (määrä millilitroina)

- Tryffelit: 26 - 53 - 71 - 106 - 212 - 425 - 720 - 850

- Tomaatit:

tiivisteet: 71 - 142 - 212 - 370 - 425 - 720 - 850 - 3 100 - 4 250;

kuoritut tai kuorimattomat: 236 - 370 - 425 - 720 - 850 - 2 650 - 3 100

- Hedelmäsalaatit, hedelmät sokeriliemessä: 106 - 156 - 212 - 228 - 236 - 314 - 370 - 425 - 446 - 580 - 720 - 850 - 1 062 - 1 700 - 2 650 - 3 100 - 4 250 - 10 200

2. KOSTEAT LEMMIKKIELÄINRUOAT KISSOILLE JA KOIRILLE (määrä millilitroina)

212 - 228 - 314 - 425 - 446 - 850 - 1062 - 1700 - 2650

3. PESU- JA PUHDISTUSAINHEET JAUHEINA

Valmiiden pakkausten kokonaistilavuuksien on oltava seuraavat:

Paketti N:o Tilavuus millilitroina

E 0,5	375
E 1	750
E 2	1500
E 3	2250
E 5	3750
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

Tynnyri N:o

E 5	3950
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

TILAVUUKSIEN VALIKOIMA AEROSOLEINA MYYTÄVILLE VALMISTEILLE, LUKUUNOTTAMATTA VALMISTEITA, JOTKA ON POISSULJETTU LIITTEEN 4 KOHDASSA 7.4 JA LÄÄKEVALMISTEITA

Aerosoleina myytäviin valmisteisiin, käytettäessä esitettyjä tilavuuksia, ei tarvitse merkitä sisälön määrää painoyksiköissä.

1. METALLIPÄÄLLYKSISSÄ MYYTÄVÄT VALMISTEET

Nestefaasin tilavuus millilitroina	Kokonaistilavuus millilitroina	
	Valmisteet, joissa ponneaineena nesteytetty kaasu	(a) Valmisteet, joissa ponneaineena vain puristettu kaasu (b) Valmisteet, joissa ponneaineena typpioksidi tai hiilidioksidi tai niiden seos, kun tuotteen Bunsen-kerroin on 1,2 tai pienempi
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1 000
750	1 000	-

2. LÄPINÄKYVISSÄ TAI LÄPINÄKYMÄTTÖMISSÄ LASI- TAI MUOVIPÄÄLLYKSISSÄ MYYTÄVÄT VALMISTEET (nestefaasin tilavuus millilitroina):

25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150